

The Guadalupe Center

Volume 11, Issue 1

January-February 2013

Condolences

One of our Hispanic Ministry Advisory Board members, Patty Scheeter Robles, died at her home on December 31. She married Ted Scheeter in 2005. She leaves behind two boys, Kevin and Karim, and a stepdaughter, Elizabeth. Patty has been the liaison between the Hispanic community and St. Joseph Parish (Jasper) for many years. She organized and led the singing group at the weekly Spanish Mass. She taught First Communion classes and gave Baptism preparation classes. She began a *matachines* dance group for the Guadalupe celebration in 2011. She was a lector and Eucharistic minister. She coordinated prayer groups within the Hispanic community and organized many traditional celebrations. Yes, we will miss her energy, love, and enthusiasm, but we are sure that she is in the arms of "Padre Dios," which is how she always called our Creator. Let us pray for her family and friends. May she rest in peace.

A Special Day for Latinas

The Guadalupe Center is sponsoring a special day for Latinas 18 years and older and/or for young women 15 to 17 accompanied by their mothers. The day will focus on self-esteem, highlighting the virtues, values, joys, challenges and responsibilities of women in the family and in society today. The presenter will be Kimber Nicoletti, Director of MESA (Multicultural Efforts to End Sexual Assault). The event will take place at Kordes Retreat Center on Saturday, January 19, 2013, from 10 a.m. – 4 p.m. Please call the Guadalupe Center to register (812) 683-5212 by January 15. A donation of \$5 per person to help pay for costs is suggested.

ESL (English As a Second Language) Classes

ESL classes will begin for the spring semester on Monday, January 14. They are held on Mondays and Wednesdays from 6:30 to 8:00 p.m. Classes cost \$2 per class. Scholarships are available. A grant from the Herald Endowment for Literacy in Honor of A.T. and Cecilia Rumbach of the Dubois County Community Foundation and other local donations support this program. Call the Guadalupe Center to enroll.

Tutoring for Youth

Sandy Munroe, who is bilingual, is offering help to youth (grades 7 and up) who need to strengthen their English skills. Sandy will be at the Guadalupe Center from 4:00 to 5:30 p.m. on Tuesdays and Thursdays. If time permits, she will help students with their homework. To register or for more information, please call the Guadalupe Center (683-5212).

Nuestro Sentido Pésame

Con mucho dolor compartimos la partida física de Patty Scheeter Robles. Patty murió en su casa el 31 de Diciembre del 2012. Patty fue uno de los miembros del Consejo Consultivo del GC. Se casó con Ted Scheeter en el 2005. La partida de Patty deja a sus dos hijos Kevin y Karim y a su hijastra Elizabeth. Patty fue la persona puente entre la Comunidad Hispana y la Parroquia de San José (Jasper) por muchos años. Ella estaba encargada de organizar y dirigir al grupo de canto en la misa semanal en español, preparó niños para recibir el Sacramento de Primera Comunión, dio clases de preparación para padres y padrinos para el Sacramento del Bautizo, empezó el grupo de danzantes "matachines" para las celebraciones en honor a la Virgen de Guadalupe en el 2011. Ella era lectora y ministro de la Eucaristía, coordinaba y organizaba grupos de oración dentro de la Comunidad Hispana y muchas otras celebraciones tradicionales. Seguramente vamos a extrañar la energía, el amor y el entusiasmo de Patty, pero estamos seguros de que ella se encuentra en los brazos de PADRE DIOS, como ella solía llamarle a nuestro Creador. Descanse en paz nuestra querida Patty y pedimos a PADRE DIOS mucha resignación para sus familiares y amigos.

Día Especial para Mujeres Latinas

El Guadalupe Center ofrecerá un día especial para *Mujeres Latinas*. Este día es específicamente para mujeres Latinas de 18 años en adelante y/o de 15 a 17 años pero acompañadas por su mamá. El enfoque del día será la auto-estima con énfasis en las virtudes, valores, alegrías, desafíos y responsabilidades de la mujer en la familia y en la sociedad de hoy. Kimber Nicoletti, Directora de MESA (*Multicultural Efforts to End Sexual Assault*) será la presentadora y coordinadora del día. Se llevará a cabo en *Kordes Retreat Center* el Sábado, 19 de Enero, 2013, de las 10:00 a.m. a 4 p.m. Para inscribirse, por favor llame al Guadalupe Center ([812\) 683-5212](tel:812-683-5212) antes del 15 de Enero. Una donación de \$5 será muy agradecida para ayudar a cubrir los gastos de materiales y la comida.

ESL (Clases de Inglés Como Segunda Lengua)

Las clases de ESL darán inicio el 14 de Enero para el próximo semestre. Se imparten los días Lunes y Miércoles de 6:30 p.m. a 8:00 p.m. en el Guadalupe Center. El costo es de \$2 por cada clase. Hay becas disponibles. Un donativo del *Herald Endowment for Literacy in Honor of A.T. and Cecilia Rumbach of the Dubois County Community Foundation*, y otras donaciones locales ayudan a llevar a cabo este programa. Llame al Guadalupe Center para inscribirse.

Clases de Inglés Para Jóvenes

Sandy Munroe, una voluntaria bilingüe, ofrece ayuda a los jóvenes (de grado 7 en adelante) que necesitan mejorar su destreza en Inglés. Sandy estará en el Guadalupe Center de 4:00 a 5:30 de la tarde los Martes y Jueves. Si hay tiempo, ella también puede ayudar con los deberes. Para inscribirse o para más

National Migration Week 2013

National Migration Week will be observed in dioceses around the country January 6-12. This year's theme is "We are Strangers No Longer: Our Journey of Hope Continues." This year's theme also celebrates the tenth anniversary of the joint pastoral letter, *Strangers No Longer: Together on a Journey of Hope*, issued by the U.S. Conference of Catholic Bishops (USCCB) and the *Conferencia del Episcopado Mexicano* in 2003. In the pastoral letter the bishops reflected on migration between Mexico and the United States as a "sign of the times" that is necessary and beneficial, with promises and challenges.

As part of this year's celebration the USCCB Migration and Refugee Services will launch a postcard campaign that calls on Congress to pass fair and comprehensive immigration reform that would:

1. Provide a path to citizenship for undocumented persons in the country.
2. Preserve family unity as a cornerstone of our national immigration system.
3. Provide legal paths for low-skilled immigrant workers to come and work in the United States.
4. Restore due process protections to immigration enforcement policies.
5. Address the root causes of migration caused by persecution and economic disparity.

Building Healthy Family Relationships

A retreat for couples will be held at Precious Blood School in Jasper on Sunday, March 3, beginning at 10 a.m. The retreat will end with the 4 p.m. Mass at St. Joseph, Jasper. Fr. Noel Mueller will give the retreat on building healthy family relationships. Childcare will be available. Suggested donation for food and supplies is \$5 per participant.

Family Faith Formation: The Sacraments

On March 16, the Guadalupe Center will offer a Family Faith Formation about the Sacraments. *What are the Sacraments? How do we learn about them and prepare for them? What are the responsibilities of parents regarding the sacraments for their children?* Watch for further announcements in the weekly Spanish bulletin.

"Deferred Action" Immigration Update

Through the Immigration Services of the Guadalupe Center, 81 youth / young adults have applied for *Deferred Action and Employment Authorization*. In the past four months (August 15 to December 30, 2012) Sr. Joan and Helen Vasquez have submitted 17 applications from the Evansville office, 27 from Washington and 37 from the Guadalupe Center in Huntingburg. While the majority of these eighty-one applications are still in "review process", eight have received final approval. Please keep praying that all of our "Dreamers" will receive approval of their applications.

Help to Complete Tax Returns

Free tax assistance for Seniors and Low Income will be

información, por favor llame al Guadalupe Center (683-5212).

Semana de Migración Nacional 2013

La Semana Nacional de la Migración se celebrará en diócesis en todo el país del 6 al 12 de Enero. El tema para este año es "Ya No Somos Extranjeros: Nuestro Camino de la Esperanza Continúa." El tema de este año también celebra el décimo aniversario de la carta pastoral conjunta, *Ya No Somos Extranjeros: Juntos en el Camino de la Esperanza*, emitida por la Conferencia de Obispos Católicos de los Estados Unidos (USCCB) y la Conferencia del Episcopado Mexicano en el 2003. En la carta pastoral los obispos reflexionan sobre la migración entre México y Estado Unidos como una "señal de los tiempos" que es necesaria y beneficiosa aunque con desafíos y esperanzas.

Como parte de la celebración de este año, el Departamento de Servicios de Migración y Refugiados de USCCB lanzará una campaña de tarjetas postales que exhorta al Congreso a aprobar una reforma migratoria justa e integral que:

1. Provea un camino a la ciudadanía para los indocumentados en este país.
2. Conserve la unidad familiar como base fundamental de nuestro sistema nacional de inmigración.
3. Provea una vía legal para inmigrantes que busquen trabajos no especializados en este país.
4. La restauración de protecciones en las políticas de cumplimiento de las leyes de inmigración.
5. Se aborden las causas de la migración provocada por persecución y desigualdad económica.

Formando Relaciones Saludables en la Familia

Un retiro para parejas se llevará a cabo el Domingo, 3 de Marzo, en *Precious Blood School* en Jasper. El retiro empezará a las 10 a.m. y terminará con la Misa a las 4 p.m. en San José, Jasper. Padre Noel Mueller impartirá el retiro con el tema "Formando Relaciones Saludables en la Familia." Se proveerá cuidado de niños. Una donación de \$5 para la comida y materiales será muy agradecida.

Formación Familiar en la Fe: Los Sacramentos

Sábado, 16 de Marzo, el Guadalupe Center ofrecerá una sesión de Formación Familiar en la Fe sobre los Sacramentos. *¿Cuáles son los Sacramentos? ¿Cómo aprendemos sobre ellos y prepararnos para recibirlos? ¿Cuáles son las responsabilidades de los papás en cuanto a los sacramentos para sus hijos?* Busque más información en los anuncios en los boletines dominicales.

Actualización de la Ley de Acción Diferida

Por medio de los servicios de inmigración del Guadalupe Center, 81 jóvenes/adultos jóvenes han aplicado para *Deferred Action and Employment Authorization*. En los últimos cuatro meses (15 de Agosto a 30 de Diciembre, 2012) Hna. Juana y Helen Vásquez han procesado 17 aplicaciones en la oficina de Evansville, 27 de Washington, y 37 del Guadalupe Center en Huntingburg. Aun la mayoría de estas 81 aplicaciones estén en el "review process", ocho han recibido aprobación final. Sigam rezando para que todos nuestros "Soñadores" reciban la aprobación de sus aplicaciones.

Ayuda Para Llenar su Formulario de Impuestos

Ayuda gratis para jubilados y para los de ingresos bajos para

available:

When: Wednesdays, starting February 5

Hour: 4 p.m. to 7:30 p.m.

Where: Guadalupe Center

How: Call the Guadalupe Center to arrange an appointment.

Bilingual Faith Formation

Teens and young adults who would like to participate in weekly faith formation classes to prepare for Confirmation, a *Quinceañera* celebration, or simply to understand their Catholic faith better, are invited to participate in classes at the Guadalupe Center. Classes are held on Wednesday from 4:30-5:30 p.m. The Spring semester will begin on January 30. Two seminarians from St. Meinrad, Mike Johns and Mario Jacobo, are teaching these classes. Ten students who have participated in these classes for two years will be celebrating the Sacrament of Confirmation at St. Mary's, Huntingburg, on January 13.

Bilingual Classes in Washington

Bilingual classes continue in Washington. A conversation /ESL class is held each Tuesday from 6:30-8:00 p.m. in the Parish Office of Our Lady of Hope. The suggested donation for the classes is \$2.00 per class—or freewill donation. Kevin Allison is facilitating this program. To register for classes, please call the Guadalupe Center at 812-683-5212.

Thank You

- On December 1 the staff of the Guadalupe Center presented a Spanish faith formation class to 16 families at Our Lady of Hope, Washington. The theme of the day was celebrating Mary under her Advent titles: Immaculate Conception, Our Lady of Guadalupe, and Mother of Jesus. Thanks to all who participated, and all who brought food.
- Thanks to all the volunteers who helped at the December 17 Christmas party at the Guadalupe Center. And, thanks to Toys for Tots for providing toys for 207 children.
- Thanks to all who made the Guadalupe celebrations a beautiful honor to Our Lady. More than 1,800 people participated in the celebrations around the diocese.
- Thanks to the families who hosted Las Posadas each night from December 16-24 in Huntingburg and Jasper.

CURRENT ACTIVITIES

- **Transportation/Translation for Appointments:** Brother Andrew Zimmermann continues to offer transportation and translation help. Call if you need help to go to an appointment to see if someone is available at the time needed.
- **Immigration Services:** Tuesdays, 11 a.m. to 7 p.m. at the Guadalupe Center; on Wednesdays at Washington and on Thursdays in Evansville. All are by appointment.
- **A nurse practitioner and nurses** are available for consultation one day a month.

llenar el formulario de impuestos está disponible:

Cuándo: Los Miércoles, a partir del 5 de Febrero

Hora: 4 p.m. a 7:30 p.m.

Dónde: Guadalupe Center

Cómo: Llame al Guadalupe Center para arreglar una cita. Puede ser atendido solamente con cita.

Clases de Formación en la Fe Bilingües

Jóvenes y jóvenes adultos que tengan interés en participar en las clases semanales de Formación en la Fe, para prepararse para recibir el Sacramento de la Confirmación, jovencitas que quieren celebrar sus quince años o simplemente quienes quieren entender mejor su fe Católica, están invitados a participar en las clases que se llevan a cabo en el Guadalupe Center los días Miércoles de 4:30 a 5:30 p.m. Las clases se reanudarán el 30 de Enero. Los encargados de impartir estas clases son los Seminaristas Mike Johns y Mario Jacobo de San Meinrad. Diez alumnos que han participado en estas clases por dos años recibirán el Sacramento de Confirmación en la Iglesia Santa María, Huntingburg, el Domingo, 13 de Enero.

Clases Bilingües en Washington

Las clases bilingües continúan en Washington. Una clase de conversación/ESL se lleva a cabo cada Martes de 6:30 a 8:00 p.m. en la oficina parroquial de la Iglesia Nuestra Señora de la Esperanza. La donación sugerida es de \$2.00 por clase—o lo que usted considere justo de dar. Kevin Allison está facilitando este programa. Para inscribirse para las clases, por favor llame al Guadalupe Center (812-683-5212).

Muchas Gracias

- El 1 de Diciembre el equipo del Guadalupe Center realizó una clase de Formación Familiar en Español a 16 familias en la Iglesia Nuestra Señora de Esperanza en Washington. El tema del día fue Celebrando a María bajo sus títulos de Adviento: La Inmaculada Concepción, Nuestra Señora de Guadalupe, y María la Madre de Jesús. Gracias a todos los participantes y a todos que compartieron comida.
- Gracias a todos los voluntarios que ayudaron para la fiesta de los niños el 17 de Diciembre en el Guadalupe Center. Gracias a *Toys for Tots* por proveer las regalitos para 207 niños.
- Gracias a todas las personas que hicieron posible las bellas celebraciones en honor a Nuestra Señora de Guadalupe. Más de 1,800 personas participaron en dichas celebraciones alrededor de la diócesis.
- Gracias a las familias que recibieron Las Posadas en sus casas cada noche del 16 a 24 de Diciembre en Huntingburg y Jasper.

ACTIVIDADES EN MARCHA

- **Transporte/Traducción para sus citas:** El Hno. Andrés Zimmermann continúa ofreciendo transporte y ayuda con traducciones. Si necesita ayuda para su cita por favor llame para ver si hay alguien disponible a la hora que usted necesita.
- **Servicios de Migración:** Los Martes de 11 a.m. a 7 p.m. en el Guadalupe Center; Miércoles en Washington; Jueves en Evansville. Se necesita hacer cita.
- **Enfermeras Profesionales** están disponibles para dar consulta cada tres semanas.

<ul style="list-style-type: none"> • Citizenship Classes at Guadalupe Center--by appointment. 	<ul style="list-style-type: none"> • Clases de Ciudadanía: En el Guadalupe Center, necesita hacer cita.
---	---

2012 Donations - Donativos de 2012

We would like to thank the following organizations and individuals whose financial contributions made possible many of the services offered at the Guadalupe Center.

Queremos expresar nuestra gratitud a las siguientes organizaciones e individuos por su ayuda financiera que hizo posible muchos servicios ofrecidos por el Guadalupe Center.

Foundations

Mission & Ministry, Inc.	54,000
Evansville Tri-State Affiliate of Susan G. Komen for the Cure	4,018
The Herald Endowment for Literacy in Honor of C.T. & Cecilia Rumbach of the Dubois County Community Foundation	1,615

Donations from Spanish Mass Communities

Businesses/Organizations

- Broyles, Kight & Ricafort, PC
- Ditto Sales
- Fifth Third Bank
- Ippoliti Law Office, LLC
- Saint Meinrad Archabbey
- Spencer Industries, Inc.
- Rotary Club of Jasper

Individuals

Charles & Minnie Baumhoer	Rosemarie Gramelspacher	Joseph A. Ream
Mark & Jo Lyn Begle	Douglas & Nancy Habig	Donald & Vera Renner
Victor & Linda Begle	Jerome & Dolores Habig	Francis Riffel
Lynn Belli	William Heerdink	William & Janice Rubino
Allen & Aline Brescher	Patricia Hopf	John & Susan Rumbach
James & Colleen Buechler	Carrie & Jay Houchin	Cassie Schitter
Joseph Buehler	Earl & Margie Jerger	Theodore & Carolyn Schnackertz
Eileen Burger	Dolores Kase	Rosina Schuler
John & Jane Chappell	James & Cynthia Kiegel	Michael & Pamela Schwenk
John & Kelly Clauss	Larry Klein	Ralph & Kelly Schwenk
Darrel & Patricia Cox	Arnold Kluesner	Marilyn Seng
Hilda Durliat	Kenneth & Jane Krempp	J. A. Stangel
Susan & Garry Elkington	Dolores Kuper	C. A. Stenftenagel Family Fdn.
Margaret Erny	Maurice Kuper	Gerald Thom
Samuel & Marja Eversman	Charles & Judith Luebbehusen	Herb Thyen Family Foundation
David & Diana Fischer	Joan & Larry Mantel	Mary Jo Uebelhor
Mary Jane Fischer	Roberto McGovren	Gilbert and Catherine Verkamp
Thomas & Linda Foisy	Kenneth & Janice Mehringer	Tom & Mary Zuzzio
Ramona & Angel Garcia	Daniel Mundy	
James & Ruth Goepfrich	Michelle Otto	

ADDRESS OF THE GUADALUPE CENTER

511 E. Fourth Street, Suite 1
Huntingburg, IN 47542
Telephone: (812) 683-5212
E-mail address: guadalupe@evdio.org

MISAS EN ESPAÑOL

Huntingburg, Saint Mary's, 7:00 p.m. ET Sábado
Evansville, Holy Spirit, 7:30 a.m. CT Domingo
Dale, Saint Joseph, 12 mediodía CT
Evansville, Nativity, 12 mediodía CT
Washington, Our Lady of Hope, 12:30 p.m. ET
Jasper, Saint Joseph, 4:00 p.m. ET

